

AGENCE POUR LA SÉCURITÉ DE LA NAVIGATION AÉRIENNE EN AFRIQUE ET À MADAGASCAR

Phone : +(242) 05 377 95 54
 +(242) 05 377 95 64
 Fax : NIL
 AFTN : FCCCYNXX
 E-mail : bnibrazza@yahoo.fr
 : aim-fccc@asecna.org
 Web : https://aim.asecna.aero



**BUREAU NOTAM INTERNATIONAL
 DE L'AFRIQUE CENTRALE**

B.P. 660 BRAZZAVILLE - CONGO

**AIP SUP
 NR 04/B/24FC
 27 FEB 2024**

CAMEROUN – CENTRAFRIQUE – CONGO – GABON – GUINEE ÉQUATORIALE – SAO TOME – TCHAD

**BATA (FGBT)
 EQUATORIAL GUINEA**

**Mise à jour des informations aéronautiques/
 Update of aeronautical data**

Effective date	27 FEB 2024
Validity	PERM

Ce supplément d'AIP informe les usagers sur les dernières informations aéronautiques à jour des sections AD2.2, AD2.4, AD2.5, AD2.6, AD2.8, AD2.9, AD2.11, AD2.15, AD2.18 et AD2.24 concernant l'aéroport de Bata.

This AIP Supplement inform users about the latest aeronautical information of sub-sections AD2.2, AD2.4, AD2.4, AD2.5, AD2.6, AD2.8, AD2.9, AD2.11, AD2.15, AD2.18 and AD2.24 concerning airport.

**FGBT — AD 2.2 DONNÉES GÉOGRAPHIQUES ET ADMINISTRATIVES RELATIVES A L'AÉRODROME
 AERODROME GEOGRAPHICAL AND ADMINISTRATIVE DATA**

1	Coordonnées du point de référence (ARP) et situation <i>ARP coordinates and location</i>	Lat. 01°54'08"N - Long. 009°48'10"E Intersection des axes des TWY B et TWY D	Lat. 01°54'08"N - Long. 009°48'10"E TWY B and TWY D intersection
2	Direction, distance de la ville <i>Direction, distance from city</i>	3 NM NORD-OUEST (NW) de BATA	3 NM North West (NW) from BATA
3	Altitude / température de référence <i>Elevation / Reference temperature</i> Ondulation du Géoïde / <i>Geoid undulation</i>	5 M (16 FT) / 27 28 ° C 16.68 M	
4	Déclinaison magnétique / Variation annuelle <i>Direction and Magnetic variation / Annual change</i>	1°W (2020) / 8.4'E	
5	Administration / <i>Administration</i> Adresse / <i>Address</i> Téléphone - Télex - Fax - RSFTA <i>Telephone-Telex-Fax-AFTN</i>	DELEGATION DES ACTIVITES AERONAUTIQUES NATIONALES (DAANGE) B.P. 145 - BATA (Guinée Equatoriale) Tél. (240) 333 08 35 27 555 42 72 47 - (240) 33-30-83-640 222 26 70 76 RSFTA : FGBTYDYX	
6	Types de trafic autorisés (IFR/VFR) <i>Types of traffic permitted (IFR/VFR)</i>	IFR / VFR	

7	Observations / Remarks	Direction Service de l'Exploitation et des Opérations aéroportuaires - Département commercial (ASECNA) Tel: +(240) 222 74 70 75 / 222 56 46 43 RSFTA : FGBTYKYYX SITA : BSGMAXH
---	------------------------	--

FGBT — AD 2.4 SERVICES D'ESCALE ET D'ASSISTANCE
HANDLING SERVICES AND FACILITIES

1	Services de manutention du fret Cargo handling facilities	Matériel d'escale de compagnie CEIBA GROUP NIL	Handling materials from CEIBA GROUP NIL
2	Types de carburants et de lubrifiants	JET A1	
3	Services et capacité d'avitaillement en carburant / Fuelling facilities / capacity	TOTAL GE . (Aéroport de Bata) Tél : (240) 555.55.57.49 / 555.55.58.24 / 555.55.58.26 / 555.55.58.28 / 222.35.90.20 1 camion d'avitaillement 20 M3 débit 50 M3/H 3 cuves 60 M3 chacune	TOTAL G.E.(Airport of Bata) Tél : (+240) 555.55.57.49 / 555.55.58.24 / 555.55.58.26 / 555.55.58.28 / 222.35.90.20 1 truck refuelling 20 M3 flow 50 M3/H 3 tanks 60 M3 each
4	Services de dégivrage / De-icing facilities	NIL	
5	Hangars utilisables pour les aéronefs de passage / Hangar space for visiting aircraft	NIL	
6	Services de réparation utilisables pour aéronefs de passage / Repair facilities for visiting aircraft	NIL	
7	Observations / Remarks	Adresse service d'avitaillement - E-mail : total_esa.bata@yahoo.fr pablo.ela@totalenergie.com (+240) 555 39 99 40/ 555.39 99 23 / 555. 55 57 15	

FGBT — AD 2.5 SERVICES AUX PASSAGERS
PASSENGER FACILITIES

1	Hôtels / Hotels	7 en ville - Plusieurs auberges	7 in the city - many inns
2	Restaurants / Restaurants	1 restaurant à 2km de l'aéroport et plusieurs en ville	1 restaurant at 2 km from the airport and Many in the city
3	Moyens de transport / Transportation facilities	Taxis	
4	Services médicaux / Medical facilities	1 Hôpital + et plusieurs cliniques privées en ville	1 hospital + and many private clinics in town
5	Services bancaires et postaux Bank and Post Office	Plusieurs agences bancaires en ville et une agence bancaire (BANGE) dans l'aérogare des passagers	Many banks in the city and 1 bank (BANGE) in the airport
6	Services d'information touristique Tourist office	NIL	
7	Observations / Remarks	Aéroport fermé 30 MN au moins avant et après des vols Présidentiels	

FGBT — AD 2.6 SERVICES DE SAUVETAGE ET DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE
RESCUE AND FIRE FIGHTING SERVICES

1	Catégorie de l'aérodrome pour la lutte contre l'incendie / AD category for fire fighting	Niveau de protection assuré : 4	Ensured protection level: 4
2	Equipement de sauvetage Rescue Equipment	Equipements : Appareils respiratoires isolants (ARI) (16), scies d'effraction (04), couverture anti-feu (03), vêtements d'approche (26), coupe boulon (02), haches/hachettes de sauvetage (07), pinces monseigneur (02), appareils de ventilation d'air (04), commandes (02), échelles (05), marteaux (03), coupe boulons, coupe sangle (05).	
3	Moyens d'enlèvement des aéronefs accidentellement immobilisés Capability for removal of disabled aircraft	NIL	

4	Observations / Remarks	Véhicule de sauvetage
		1 VIRP FLYCO : 1 TOYOTA HILUX 4x4
		1 VIPP 4425/C : 4000 L eau + 400 L émulseur + 250 KG poudre
		1 VIMP 81025/R-B : 8000 L eau + 1000 L émulseur + 250 KG poudre
		2 VIGP 121525/R-B : 12000 L eau + 1500 L émulseur + 250 KG poudre

FGBT — AD 2.8 AIRES DE TRAFIC, VOIES DE CIRCULATION ET EMBLEMES DE VÉRIFICATION
APRONS, TAXIWAYS AND CHECK LOCATIONS

1	Surface de l'aire de trafic <i>Apron surface</i>	MAIN AST : Béton / Concrete	
	Résistance de l'aire de trafic <i>Apron strength</i>	MAIN AST : 140 000 M2 - B747	
2	Largeur des voies de circulation <i>TWY width</i>	TWY A : 30 M TWY B : 40 M TWY C : 30 M TWY D : 25 M	
	Surface des voies de circulation <i>TWY surface</i>	TWY A : Béton bitumineux / Asphaltic concrete TWY B : Béton bitumineux / Asphaltic concrete TWY C : Béton bitumineux / Asphaltic concrete TWY D : Béton bitumineux / Asphaltic concrete	
	Résistance des voies de circulation <i>TWY strength</i>	TWY A : A380 TWY B : A380 TWY C : A380 TWY D : A 380	
3	Position et altitude des emplacements de vérification des altimètres <i>Altimeter check location (ACL) and elevation</i>	NIL	
4	Emplacement des points de vérification VOR <i>VOR check points</i>	Au Niveau de la barre d'arrêt du TWY A 01°54'57.60"N - 009°48'38.40"E TWY B : NIL TWY D : NIL TWY C : NIL	
5	Points de vérification INS <i>INS checkpoints</i>	BT500 - 01°53'57.76"N 009°47'52.26"E - BT501 - 01°54'00.24"N 009°47'54.70"E - BT502 - 01°54'01.12"N 009°47'55.47"E - BT503 - 01°54'02.00"N 009°47'56.24"E - BT504 - 01°54'02.89"N 009°47'57.00"E - BT505 - 01°54'03.77"N 009°47'57.77"E - BT506 - 01°54'04.65"N 009°47'58.53"E - BT507 - 01°54'05.54"N 009°47'59.30"E - BT508 - 01°54'06.42"N 009°48'00.06"E - BT509 - 01°54'07.30"N 009°48'00.83"E - BT510 - 01°54'08.18"N 009°48'01.60"E - BT511 - 01°54'09.07"N 009°48'02.37"E - BT512 - 01°54'09.95"N 009°48'03.13"E - BT513 - 01°54'10.83"N 009°48'03.89"E - BT514 - 01°54'13.54"N 009°48'06.25"E - BT515 - 01°54'14.43"N 009°48'07.02"E - BT516 - 01°54'15.31"N 009°48'07.78"E - BT517 - 01°54'16.20"N 009°48'08.55"E -	
6	Observations / Remarks	Virage à gauche obligatoire au décollage QFU 21. Demi-tour interdit sur la piste pour les aéronefs d'un poids supérieur à 40 Tonnes. Contact radio obligatoire. Survol de la ville interdit. Dépôt de FPL : obligatoire	Obligatory left turn after take off QFU 21. Complete u-turn on runway prohibited for ACFT superior to 40 T weight. Obligatory contact radio. Flying over the city prohibitory. FPL must be filled

FGBT — AD 2.9 GUIDAGE ET CONTRÔLE DES MOUVEMENTS À LA SURFACE ET BALISAGE
SURFACE MOVEMENT GUIDANCE AND CONTROL SYSTEM AND MARKING

1	Panneaux d'identification des postes de stationnement d'aéronef <i>Use of aircraft stands ID signs</i>	Panneaux d'identification TWY A : panneau d'identification TWY B : NIL TWY C : Panneau d'identification TWY D : NIL	ID signs TWY A: ID sing TWY B: NIL TWY C: ID sing TWY D : NIL
	Lignes de guidage TWY <i>TWY guide lines</i> Systèmes de guidage pour l'accostage des aéronefs <i>Visual docking/parking guidance system</i>	Lignes jaunes sur les voies de circulation pour le guidage des aéronefs NIL	Yellow guide lines on TWY
2	Balisage et feux des RWY et TWY Marquage et balisage lumineux des pistes et des voies de circulation <i>RWY and TWY markings and lightings</i>	RWY 03/21: Latéral : Feux blancs LIH bidirectionnels Axial : Feux blancs LIH et LIL Raquettes : Feux bleus avec dispositif de retournement avion gros porteur : feux vert encastrés. TWY : Feux bleus LIL	RWY 03/21: laterals white lights LIH bidirectionals Center line lights : white lights LIH and LIL Turn-around areas: blue lights with wide body aircraft Turn-around system: green set in lights
		TWY A : Feux bleus : NIL, feux axiaux : LIL TWY B : Feux bleus : LIL, feux axiaux : LIL. TWY C : Feux bleus : LIL, feux axiaux : LIL TWY D : Feux bleus : NIL, feux axiaux : NIL	TWY : Blue lights : LIL TWY A : Bleu lights : NIL, center line : LIL TWY B : Bleu lights : LIL, center line : LIL TWY C : Bleu lights : LIL, center line : LIL TWY D : Bleu lights : NIL, center line : NIL
3	Barres d'arrêt <i>Stop bars</i>	TWY A : NIL TWY B : barre d'arrêt à 150 m de l'axe de piste TWY C : barre d'arrêt à 160 m de l'axe de piste TWY D : NIL	TWY A : NIL TWY B : holding point at 150 m from RWY center line TWY C : holding point at 160 m from RWY center line TWY D : NIL
4	Observations / <i>Remarks</i>	Balisage diurne : Marquage conforme aux normes OACI Obstacles importants balisés de jour et de nuit Balisage lumineux autonome disponible pour secours	Day markings : in compliance with ICAO standard High obstacle with day marking and night obstructions Autonomous lighting available for emergency

FGBT — AD 2.11 RENSEIGNEMENTS MÉTÉOROLOGIQUES FOURNIS
METEOROLOGICAL INFORMATION PROVIDED

1	Centre météorologique associé à l'aérodrome <i>Associated MET Office</i>	Station Météorologique d'aérodrome de BATA	Airport Meteorological station of BATA
2	Heures de service / <i>Hours of service</i> Centre météorologique responsable en dehors de ces heures <i>MET Office outside hours of service</i>	H24 NIL	
3	Centre responsable de la préparation des TAF et périodes de validité des prévisions <i>Office responsible for TAF preparation and period of validity</i> (à remonter) Période de validité <i>Validity period</i>	CMA MALABO 24H	
4	Type de prévision d'atterrissage disponibles et intervalle de publication <i>Type of landing forecast / Interval of issuance</i> (à remonter) Périodicité <i>Interval of issuance</i>	NIL NIL	
5	Exposés verbaux / consultations assurés <i>Briefing / consultation provided</i>	Disponible Available	
6	Documentation de vol <i>Flight documentation</i> Langue utilisée <i>Language used</i>	Cartes (C) Dossiers de vol : METAR et TAF Français (Fr), Anglais (En)	Charts (C) Flight folders : METAR and TAF
7	Cartes, autres informations <i>Charts, other information</i>	NIL	
8	Équipement complémentaire <i>Supplementary equipment</i>	TERMINAL RSFTA, SIOMA, SADIS SMT, PC internet	TERMINAL RSFTA, SIOMA, SADIS SMT, PC internet
9	Organismes ATS desservis <i>ATS units served</i>	TWR BATA, CUM CVM Brazzaville, CMA MALABO	
10	Informations complémentaires <i>Additional information</i>	Autres renseignements fournis : MET Report, SPECIAL, AD/WS WRNG, METAR, SPECI, directives techniques	Other MET information provided : MET Report, SPECIAL, AD/WS WRNG, METAR, SPECI, technical instructions

FGBT — AD 2.15 AUTRES DISPOSITIFS LUMINEUX, ALIMENTATION AUXILIAIRE
OTHER LIGHTING, SECONDARY POWER SUPPLY

1	Emplacement, caractéristique et heures de fonctionnement des phares d'aérodrome/ d'identification / ABN/IBN location, characteristics and hours of operation	NIL NIL	
2	Emplacement et éclairage de l'anémomètre/ <i>Anemometer location and lighting</i> Indicateur de sens d'atterrissage <i>LDI location and lighting</i>	1 anémomètre installé au parc MTO 1 anémomètre installé au seuil 21 4 3 manches à air non lumineuse	1 anemometer installed in the MTO park 1 anemometer installed in THR RWY 21 4 3 no Lighted windsocks
3	Feux de bord de voies de circulation et feux axiaux de voies de circulation <i>TWY edge and centre line lighting</i>	Feux de bord de voies de circulation : Bleus Feux axiaux de voies de circulation : Feux encastrés de couleur vert LIL	TWY edge lights : Blue TWY centre line lights : Green coloured LIL recessed lights
4	Alimentation électrique auxiliaire/ délai de commutation <i>Secondary power supply / switch-over time</i>	Alimentation secourue par 2 groupes de 250 KVA et 1 groupe de 275 KVA, délais de commutation de 3 second-manuelle	Power backup by 2 generators of 250 KVA and 1 generator of 275KVA, 3 seconds-manuel switching time
5	Observations / <i>Remarks</i>	Balisage autonome disponible. Obstacles importants balisés de jour et de nuit.	Autonomous lights available. High obstacles with day marking and night obstruction light

FGBT — AD 2.18 INSTALLATIONS DE TÉLÉCOMMUNICATION DES SERVICES
DE LA CIRCULATION AÉRIENNE
ATS RADIOCOMMUNICATION FACILITIES

Désignation du service Service designation	Indicatif d'appel Call sign	Fréquences (MHZ - KHZ) Frequency	Heure de fonctionnement Hours of operation	Observations Remarks
1	2	3	4	5
TWR	BATA TOUR BATA TOWER	118.8 MHz	H24	P : 50 W
TWR	DETRESSE EMERGENCY	121.5 MHz	H24	Fréquence de détresse
GCA	BATA RADIO	6666 KHz	H24	P : 100 W

FGBT — AD 2.24 CARTES RELATIVES A L'AERODROME
AERODROME CHART

~~NIL~~ voir partie 3.2 – cartes relatives aux aérodromes
See part 3.2 – charts related to aerodromes

ASECNA AIP MODIFY PAGES :

08 AD-2.FGBT-1
08 AD-2.FGBT-2
08 AD-2.FGBT-3,
08 AD-2.FGBT-4
08 AD-2.FGBT-5
08 AD-2.FGBT-7
08 AD-2.FGBT-9
08 AD-2.FGBT-10
08 AD-2.FGBT-12

CE SUP AIP CONTIENT 06 PAGES/ THIS AIP SUP INCLUDES 06 PAGES